



# Portoni sezionali da garage

NOVITÀ: La quarta generazione di motorizzazioni per portoni da garage con apertura ancora più veloce, più comfort e funzioni smart

**HÖRMANN**

## Per rendere sicura l'abitazione

### Garantire un ambiente sicuro per i bambini

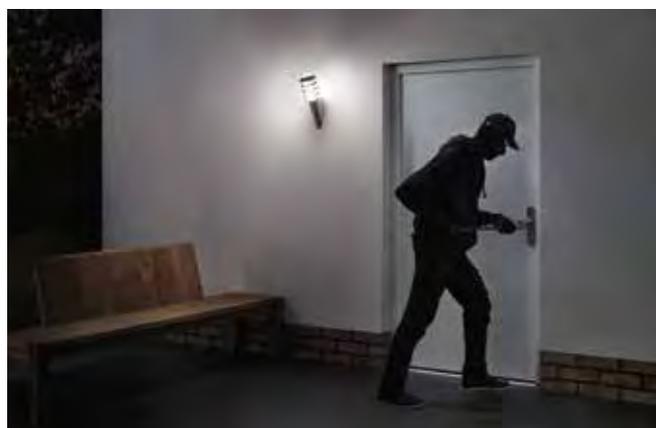
In caso di portoni da garage obsoleti, la maggior parte della gente si preoccupa come prima cosa solo dell'aspetto esterno superato con gli anni. Molti non sanno che questi vecchi portoni possono comportare anche pericoli a causa di pezzi usurati o di un montaggio non eseguito correttamente che può provocare brutti incidenti. Nel caso di portoni da garage a funzionamento automatico, i costruttori e i restauratori dovrebbero pertanto sempre tenere in considerazione l'installazione di un **meccanismo di inversione/arresto** che garantisca lo stop del portone nel caso in cui incontri un ostacolo. **In questo modo si proteggono soprattutto i bambini che giocano e gli animali domestici in quanto**, grazie alla funzione di arresto, non possono rimanere incastrati tra pavimento e manto.

### Le porte tagliafuoco garantiscono sicurezza in caso di incendio

In caso di incendio, le porte tagliafuoco possono salvare la vita in quanto fanno in modo che il fuoco non passi nelle stanze adiacenti e, nel peggiore dei casi, che blocchi le vie di fuga. Nelle aree particolarmente a rischio, come il **passaggio dal garage alla zona abitativa, le porte antincendio sono addirittura previste dalla legge**. Le porte sviluppate per questo uso non sono solo ignifughe, ma anche insonorizzate e dotate anche della tenuta al fumo.



Le quattro mura di casa sono il luogo in cui ci sentiamo davvero protetti, in cui ci possiamo ritirare e dove ci sentiamo a nostro agio e sicuri. A tal riguardo, la maggior parte delle persone pensa soprattutto alla protezione antieffrazione. Un'abitazione tuttavia è sicura non solo se prevede un sistema di protezione antifurto elevato, ma anche se rappresenta un ambiente il più sicuro possibile per i bambini che giocano nonché sicuro in caso di incendio. In questa guida, Vi spieghiamo gli aspetti più importanti sul tema "casa sicura" che bisognerebbe tenere in considerazione quando si costruisce un edificio o se si modernizza la propria casa.



## Proteggere da effrazioni e spaventare i ladri

Chi desidera proteggersi al meglio dai furti con scasso, al momento della scelta delle porte, sia che si tratti di porte d'ingresso, porte di ingresso secondarie o di cantine, deve fare attenzione alla classe di resistenza elevata. Tanto maggiore è l'indicazione della classe, tanto più tempo e sforzo impiegherà il ladro ad accedere all'abitazione.

Dato **che le porte delle cantine e quelle pedonali laterali rimangono quelle preferite dai ladri per entrare in casa o nel garage**, è soprattutto qui che si rende necessario impiegare porte pedonali laterali **RC 2** antieffrazione. **Per l'accesso in casa consigliamo porte d'ingresso in alluminio di elevata qualità con dotazione di sicurezza RC 3 di serie.**

Anche i portoni da garage possono rappresentare un rischio per la sicurezza se è possibile forzarli facilmente. Per scongiurare questo rischio, i portoni da garage automatici Hörmann dispongono, a differenza dei portoni degli altri produttori, di uno speciale dispositivo antisollevamento che, anche in caso di black-out, impedisce che il portone da garage venga violato.



▲ Greccatura S in Woodgrain verde pino RAL 6009 con numero civico  
opzionale in acciaio inox

► Greccatura S in Woodgrain grigio antracite RAL 7016; porta d'ingresso  
Hörmann in alluminio ThermoSafe, motivo 650 grigio antracite RAL 7016





▼ Greccatura S in Woodgrain bianco traffico RAL 9016 con porta pedonale laterale dello stesso aspetto





► Grecatura M in Silkgrain bianco traffico RAL 9016 con barra luminosa a LED opzionale sull'architrave, colonnine illuminate SLS opzionali e numero civico in acciaio inox opzionale



▲ Grecatura M in Decograin Titan Metallic CH 703 come portone sezionale industriale SPU F42 Plus per garage fino ad una larghezza di 7000 mm (per ulteriori informazioni vedere pagina 82 / 83)



▲ Greccatura M in legno massiccio Hemlock

◀ Cancelli a battente DFT 42 greccatura M in Woodgrain, bianco traffico, RAL 9016



## DFT 42

Il portone a 2 battenti consente un'apertura parziale semplice, p. es. per prendere le bici dal garage. Scegliete il Vostro riempimento preferito dai motivi decorativi per portone con greccatura S, M, L, D o T di qualsiasi superficie, colore e motivo decorativo adatto allo stile della Vostra casa.



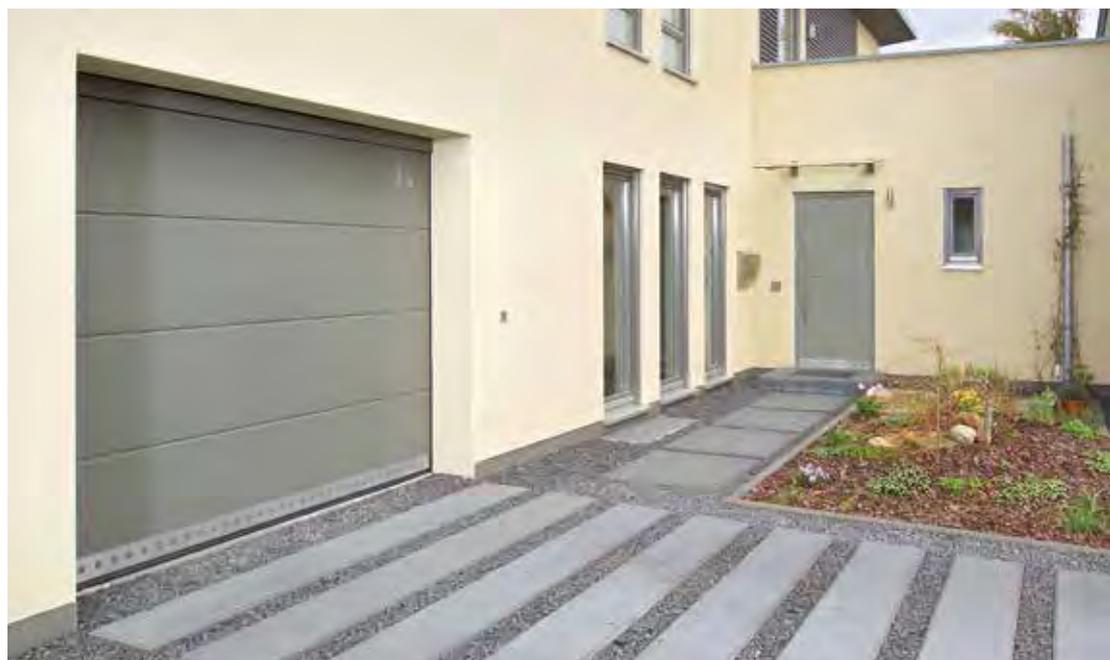
▲ Grecatura L in Decograin Titan Metallico CH 703

► Grecatura L in Duragrain calcestruzzo





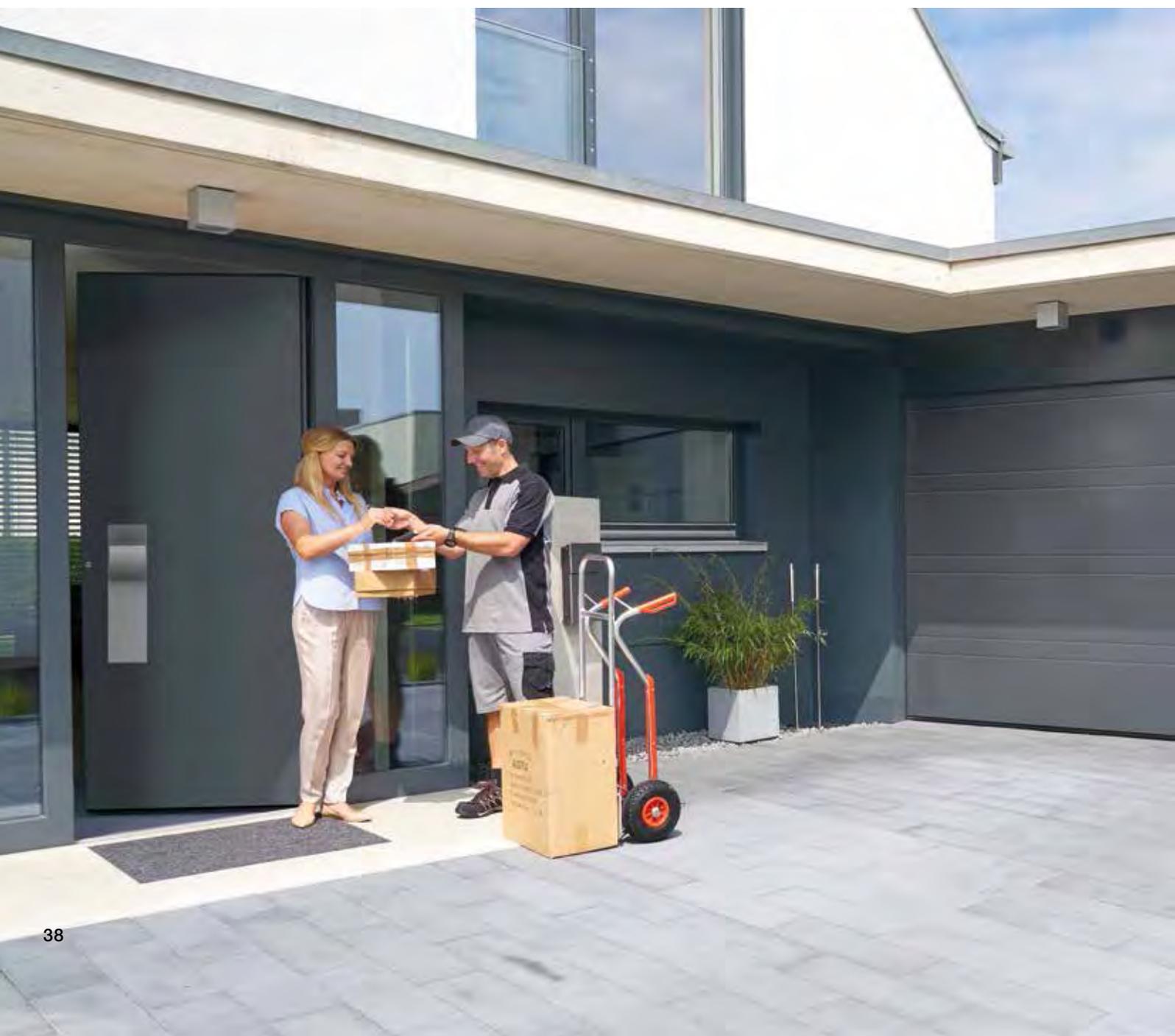
▼ Grecaura L in Silkgrain marrone ocra RAL 8001



▲ Grecaura L motivo d'autore 450 in Silkgrain Grigio luce RAL 7035 con numero civico in acciaio inox opzionale porta d'ingresso Hörmann in alluminio ThermoSafe motivo 693

► Greccatura T in Silkgrain grigio antracite RAL 7016 motivo 501 con inserti continui effetto acciaio inox

▼ Greccatura D in Silkgrain grigio antracite RAL 7016; porta d'ingresso Hörmann in alluminio ThermoCarbon motivo 304, grigio antracite RAL 7016





▲ Greccatura T in Silkgrain grigio pietra RAL 7030 motivo 501 con inserti continui effetto legno



▲ Cassettone in legno massiccio  
Hemlock velatura in bianco calce

► Cassettone in Decograin Golden Oak



◀ cassettoni in Woodgrain bianco traffico RAL 9016; porta d'ingresso in alluminio Hörmann ThermoSafe, motivo 449 bianco traffico RAL 9016



ALR F42 per pannellature pendant alla facciata a cura del cliente

Allestite il Vostro portone sezionale secondo la Vostra immaginazione con legno, metallo, ceramica, plastica o altri materiali. Potete così inserire in modo praticamente invisibile il Vostro portone da garage nello scenario complessivo della Vostra abitazione.

La base del portone per il rivestimento della facciata è composta da un portone sezionale industriale Hörmann ALR F42, con un'infrastruttura in alluminio e riempimento a sandwich PU. Per maggiori informazioni vedere l'ausilio di progettazione facciata su [www.hormann.it](http://www.hormann.it) o rivolgersi al proprio Partner di fiducia Hörmann.

► Portone sezionale ALR F42 con rivestimento esterno a cura del cliente

▼ Portone sezionale ALR F42 Vitraplan



ALR F42 Vitraplan

Le lastre riportate a filo e complanari donano un particolare tocco di eleganza e trasparenza. Il profilo telaio è nascosto; niente va a disturbare l'effetto armonioso d'insieme. Questo esclusivo portone trova applicazione su edifici rappresentativi grazie ad un mix vincente di specchiatura e trasparenza.





◀ Portone con struttura in alluminio  
ART 42 Thermo con lastra doppia in vetro  
acrilico in materiale sintetico, grigia

### ART 42 / ART 42 Thermo

Nel caso del portone con struttura in alluminio Hörmann potete scegliere tra 13 varianti di riempimento, che garantiscono più luce all'interno del Vostro garage o maggiore aerazione nei box di parcheggio dei garage collettivi grazie ai riempimenti con fori nella lamiera o con griglie oppure rete.

## PORTONI IN LEGNO MASSICCIO CON MOTIVI D'AUTORE

► Motivo portone 405, verniciato in bianco a cura del cliente con applicazioni coreografiche a due battenti e maniglie decorative

▼ Motivo portone 403 in abete nordico con pietra naturale verde tropicale



◀ Motivo portone 402 in abete nordico con porta pedonale laterale dall'identico aspetto

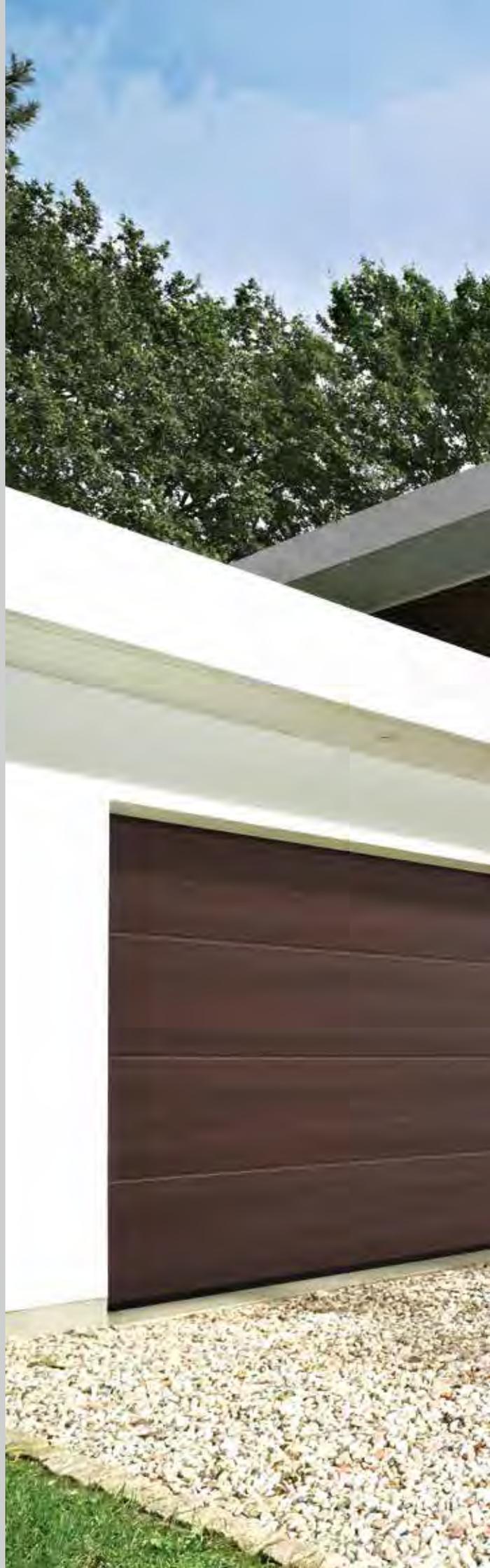


### Configurazione individuale

Personalizzate il Vostro portone in legno ad esempio con le Vostre iniziali, il numero civico o il Vostro ornamento preferito. Un semplice disegno è sufficiente come modello per realizzare il Vostro portone da garage personalizzato. Un pezzo unico che molti Vi invidieranno.

## Varietà di colori e di decorazioni

Non importa a quale stile volete abbinare il portone sezionale da garage: in Hörmann troverete sicuramente quello adatto a Voi e alla Vostra abitazione. Per i portoni sezionali in acciaio potete scegliere tra 15 colori preferenziali allo stesso prezzo, ca. 200 colori RAL, 6 motivi decorativi Decograin e 24 motivi decorativi Duragrain. Affinché possiate godere a lungo del Vostro portone, le nostre superfici sono perfettamente protette contro la ruggine. Grazie al materiale zincato a caldo e alla mano di fondo a base di poliestere di alta qualità applicata sui due lati, la pioggia scivola via senza lasciare traccia. I portoni in legno massiccio sono disponibili in 2 tipi di legno, che possono essere adattati al colore della Vostra abitazione con 8 vernici per velatura.







con vernice protettiva ad alta resistenza



# Varietà e bellezza che dura nel tempo

Con la superficie manto naturale Duragrain dai colori realistici fedeli nei dettagli, avrete la possibilità di scegliere tra 24 motivi decorativi. In questa collezione troverete sicuramente un motivo decorativo che si armonizzi perfettamente con lo stile architettonico della Vostra abitazione. L'innovativo processo di stampa digitale combinato alla verniciatura finale protettiva altamente resistente è la base per un aspetto del portone sempre bello.

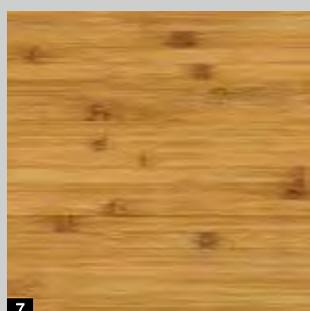
## 24 motivi decorativi Duragrain



1



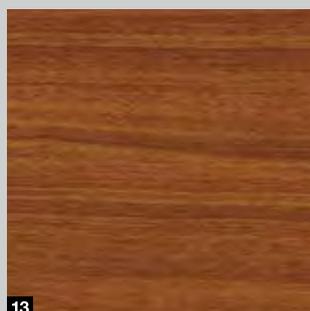
2



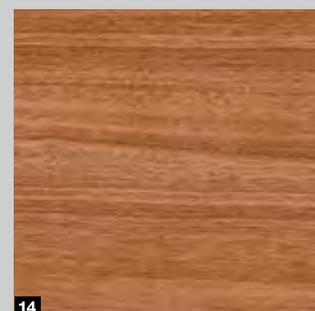
7



8



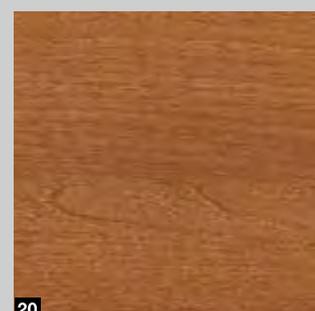
13



14



19



20

1 Calcestruzzo

7 Bambus

13 Noce sorrento balsamico

19 Walnuss Terra

2 Beige

8 Burned Oak

14 Noce sorrento naturale

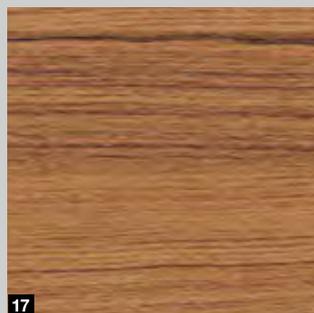
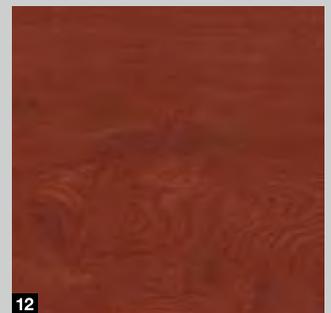
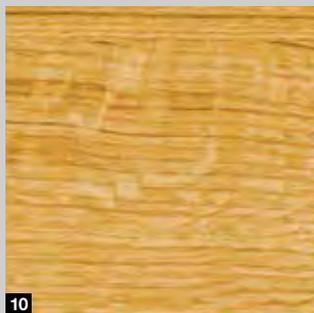
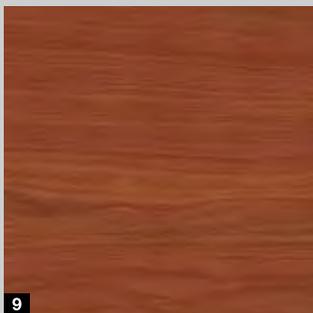
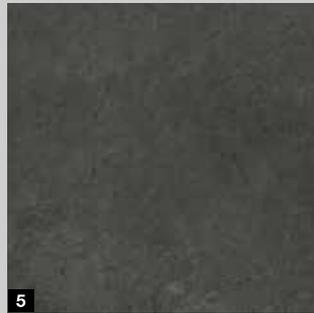
20 Walnuss Kolonial



Superficie Duragrain



Per maggiori informazioni consultare il catalogo: Superficie Duragrain.



- 3** Moca
- 9** Cherry
- 15** Sapeli
- 21** White brushed

- 4** Grigio
- 10** Nature Oak
- 16** Sheffield
- 22** White Oak

- 5** Grigio scuro
- 11** Abete
- 17** Teak
- 23** Whiteoiled Oak

- 6** Rusty Steel
- 12** Rusty Oak
- 18** Used Look
- 24** Whitewashed Oak

**Osservare quanto segue:**

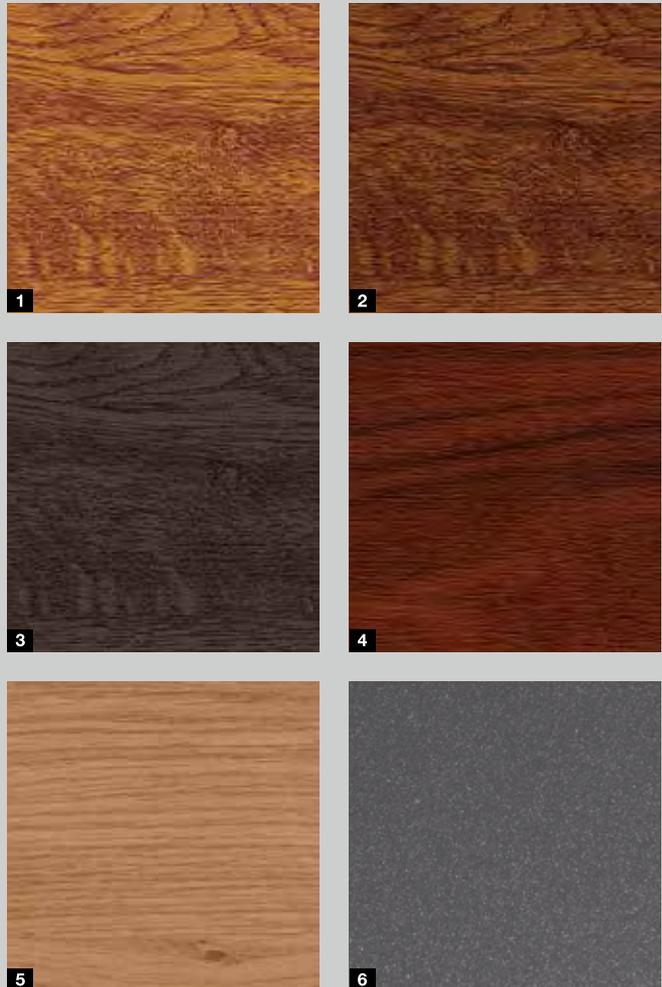
Le superfici interne dei portoni Duragrain sono disponibili generalmente nella tonalità bianco grigio, RAL 9002. Così all'apertura del portone all'esterno diventa visibile una sottile striscia bianco-grigia tra gli elementi.

Il telaio laterale e la cartella architrave sono disponibili di serie in Woodgrain, bianco traffico RAL 9016. Cartelle per telai e architravi sono disponibili su richiesta in uno dei colori adattati al motivo decorativo.

## Accurata ed elegante in ogni dettaglio

La superficie Decograin è disponibile in cinque finiture 'simil legno' naturali e una finitura color antracite con effetto metallizzato. La venatura goffrata presente sul lato esterno riproduce un effetto in tutto e per tutto fedele al legno. Il particolare trattamento "pellicolato" protettivo sul lato esterno degli elementi in acciaio permette al portone di mantenere a lungo la sua originaria bellezza.

### 6 motivi decorativi Decograin



- 1 Decograin Golden Oak: effetto rovere marrone medio, giallo oro
- 2 Decograin Dark Oak: effetto rovere color noce scuro
- 3 Decograin Night Oak: effetto rovere scuro intenso\*
- 4 Decograin Rosewood: effetto legno color mogano\*
- 5 Decograin Winchester Oak: effetto rovere con nodi colore naturale\*
- 6 Titan Metallic CH 703: antracite effetto metallizzato

\* Non per LPU 67 Thermo

# Il colore abbellisce e protegge

I portoni sezionali a doppia parete LPU e le porte pedonali laterali sono disponibili di serie in bianco traffico RAL 9016, in 15 convenienti colori preferenziali e in circa 200 colori della gamma RAL\*, più numerosi colori NCS e DB.

Per la superficie Sandgrain potete scegliere tra 3 colori preferenziali\*\*. I portoni LTE 42 monoparete sono disponibili solo in bianco traffico.

## Osservare quanto segue:

Le superfici interne dei portoni sezionali da garage sono disponibili generalmente nella tonalità bianco grigio RAL 9002.

Sono da evitare i colori scuri nei portoni in acciaio a doppia parete esposti al sole, poiché l'eventuale flessione degli elementi può limitare la funzione del portone.

Tutti i riferimenti alla scala colori RAL citati sono simili ai colori veri.

Per motivi di stampa, la rappresentazione dei colori e delle superfici non è perfettamente fedele all'originale. AffidateVi ai consigli del Vostro Partner Hörmann.

\* Colori RAL Classic, non sono compresi i colori perlato, luminescenti e metallizzati

\*\* Colori preferenziali per superficie Sandgrain

## Colore standard

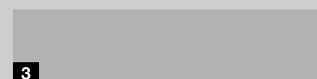


1

## 15 colori preferenziali



2



3



4



5



6



7



8



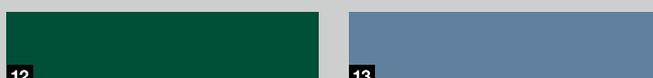
9



10



11



12



13



14



15



16

- |    |          |                       |
|----|----------|-----------------------|
| 1  | RAL 9016 | Bianco traffico       |
| 2  | RAL 9007 | Grigio alluminio      |
| 3  | RAL 9006 | Alluminio brillante** |
| 4  | RAL 8028 | Marrone terra**       |
| 5  | RAL 8003 | Marrone fango         |
| 6  | RAL 8001 | Marrone ocra          |
| 7  | RAL 7040 | Grigio finestra       |
| 8  | RAL 7035 | Grigio luce           |
| 9  | RAL 7030 | Grigio pietra         |
| 10 | RAL 7016 | Grigio antracite**    |
| 11 | RAL 6009 | Verde abete           |
| 12 | RAL 6005 | Verde muschio         |
| 13 | RAL 5014 | Blu colomba           |
| 14 | RAL 5011 | Blu acciaio           |
| 15 | RAL 3003 | Rosso rubino          |
| 16 | RAL 1015 | Avorio chiaro         |

## Tipi di legno massiccio naturale

I portoni sezionali per garage LTH nei tipi di legno abete nordico ed Hemlock sono disponibili in due superfici interessanti: impregnati con una superficie liscia e con una superficie spazzolata che mette in risalto le nervature del legno a livello sia visivo che tattile. Entrambe le superfici sono disponibili con 8 velature per legno opzionali o con un rivestimento protettivo bianco.

### Osservare quanto segue:

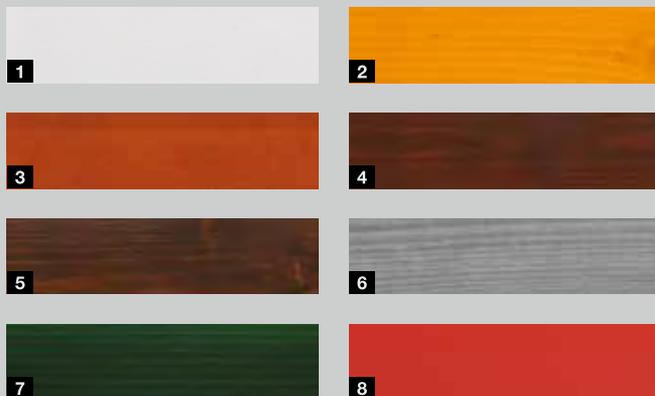
Per preservarlo dall'aggressione di organismi nocivi e putrefazione, il legno viene già impregnato in stabilimento. Per proteggerlo dagli agenti atmosferici, immediatamente dopo il montaggio, è necessario trattarlo ulteriormente con una vernice impregnante, per mantenere a lungo il suo bell'aspetto.

Con le velature per legno è possibile che emergano in superficie componenti naturali di cui è composto portando ad un cambiamento di tonalità.





## 8 velature per legno



- 1 Bianco calce, velato o coprente
- 2 Pino
- 3 Teak
- 4 Palissandro
- 5 Ebano
- 6 Grigio agata
- 7 Verde abete
- 8 Rosso nordico

## Superficie spazzolata



La superficie in legno spazzolata consente di toccare le sensazioni visive con mano. Attraverso lo spazzolamento della superficie le parti tenere del legno vengono rimosse in modo tale che restino soltanto le fibre in legno dure. Esse garantiscono la tenuta della struttura della superficie che rafforza l'aspetto naturale del legno. La superficie è disponibile per tutti i portoni sezionali da garage LTH e le porte pedonali laterali (tranne che per il cassettoni V).

# Estetica, elegante, sicura

## Sbloccaggio manuale

Se il Vostro box auto non dispone di un secondo accesso, potete aprire i portoni da garage automatici LPU 42, LTE 42 e LTH 42 dall'esterno, a scelta con una maniglia elegante o con cilindro estraibile per sbloccaggio d'emergenza.

## Maniglie

Le maniglie per portone Hörmann seducono per la loro forma moderna e senza età. La scelta dei materiali non è solo una questione di gusto personale. Le maniglie in acciaio inox si contraddistinguono per esempio per la robustezza e una superficie resistente.

La serratura può essere integrata nell'impianto di chiusura dell'edificio. I portoni azionati manualmente con maniglia vengono bloccati da una chiusura a scatto **5** contro eventuali effrazioni. Un robusto chiavistello con scatto automatico si inserisce in un solido perno sul telaio laterale.

## Sbloccaggio d'emergenza

Se non desiderate una maniglia sul Vostro portone sezionale automatico, e il Vostro garage non ha un ingresso secondario, Vi consigliamo la serratura di sbloccaggio d'emergenza **6**. Il discreto e rotondo cilindro estraibile (non integrabile nell'impianto di chiusura dell'edificio) sblocca il Vostro portone da garage, permettendo di aprirlo senza problemi in caso d'emergenza.

Nei portoni sezionali automatici lo sbloccaggio d'emergenza può essere azionato anche con una maniglia. Un tirante Bowden sul lato interno rinvia il movimento e sblocca il portone.



1



2



3



4



5



6



7

- 1 Materiale sintetico nero
- 2 Pressofusione di alluminio, colore bianco, RAL 9016
- 3 Acciaio inox spazzolato
- 4 Pressofusione di alluminio, colore marrone, RAL 8028
- 5 Serratura di sbloccaggio d'emergenza
- 6 Bloccaggio a scatto

Per portoni sezionali LPU 42, LTE 42 e LTH 42

Osservare quanto segue:

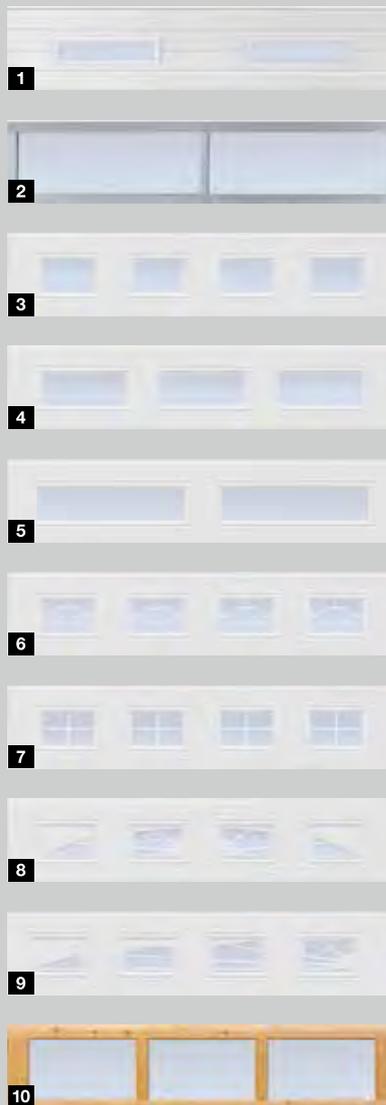
# Più luce, meno consumo di corrente



Scegliete in base al genere di portone tra diversi tipi di finestratura con lastre trasparenti o strutturate. Le finestre trasparenti Hörmann in materiale sintetico sono disponibili di serie con finestratura DURATEC. Vi offre:

- Elevata resistenza ai graffi
- Trasparenza originale preservata
- Migliore coibentazione termica

Il Vostro Partner Hörmann Vi informerà sulle numerose possibilità di finestratura. Per quanto riguarda la superficie Decograin, il telaio delle finestre vengono forniti nella tonalità più adatta alla finitura.



Lastra doppia in vetro acrilico in materiale sintetico, trasparente



Lastra doppia in vetro acrilico in materiale sintetico, opacizzata

- |  |   |
|--|---|
| 1 Finestratura tipo D <sup>1)</sup>      | 2 Elementi finestrati in alluminio <sup>2)</sup>                  |
| 3 Finestratura classica S0 <sup>1)</sup> | 4 Finestratura classica M0 <sup>1)</sup>                          |
| 5 Finestratura classica L0 <sup>1)</sup> | 6 Finestratura classica S1  |
| 7 Finestratura classica S2               | 8 Finestratura Sunrise S10 <sup>3)</sup>                          |
| 9 Finestratura Sunrise S60 <sup>4)</sup> | 10 Finestratura a cassettoni V0 (fig. parte sinistra del portone) |

Le finestre illustrate (da 1 a 8, 10) corrispondono a una larghezza portone di 2500 mm

<sup>1)</sup> Possibilità di disposizione individuale delle finestre

<sup>2)</sup> Divisori possibili

<sup>3)</sup> Larghezza portone di 2130 – 2750 mm

<sup>4)</sup> Larghezza portone di 4751 – 5500 mm

**Osservare quanto segue:**

Anche nei due elementi inferiori è possibile inserire finestre previa verifica tecnica.

## L'accesso agevole al garage

Con la portina nel portone potete prendere facilmente tutto quello che si trova nel Vostro garage - attrezzi da giardino, biciclette o il passeggino. Solo Hörmann offre la soglia in acciaio inox della portina pedonale spessa 10 mm al centro e 5 mm ai bordi. Si riduce così il rischio di inciampare e rende più agevole il passaggio con mountain bike e carrelli.

Il telaio in alluminio di serie è anodizzato in tonalità naturale e su richiesta è disponibile anche in tutti i colori RAL. L'elemento superiore continuo, anche nella zona della portina, è munito di una guarnizione sull'architrave.

I portoni con portina pedonale inserita sono disponibili fino ad una larghezza portone di massimo 5 m.



### Osservare quanto segue:

Le portine pedonali inserite senza soglia sono disponibili solo per il portone sezionale LPU 42.

In caso di porte pedonali con superfici Decograin su richiesta riceverete il telaio coordinato alla tonalità ed al motivo scelto per il portone. Il telaio è disponibile in tutti i colori RAL, anche diversi da quello del portone.

Nei portoni a cassettoni affiancati con e senza portina pedonale di pari larghezza, la suddivisione dei cassettoni può in alcuni casi non essere perfetta.

I portoni ad azionamento manuale con portina pedonale inserita non hanno una maniglia esterna, ma vengono bloccati dall'interno.



#### **1 Chiudiporta aereo**

Le portine pedonali inserite sono disponibili di serie con chiudiporta aereo a slitta, comprensivo di limitatore di apertura ed unità di bloccaggio (figura superiore). A richiesta è disponibile anche un chiudiporta integrato nel battente con unità di bloccaggio (figura inferiore), per una protezione ottimale e un raffinato design.



#### **2 Serratura multipunto su richiesta**

La portina pedonale inserita è bloccata in tutta la sua altezza con un perno e un chiavistello a gancio su ogni elemento. Il vantaggio: migliore stabilità ed una maggiore protezione antieffrazione.



#### **3 Bloccaggio stabile portina**

Evita fastidiosi e rumorosi assestamenti e deformazioni del battente.



#### **4 Cerniere occultate**

Per ottenere un aspetto uniforme, la portina pedonale inserita di serie è con cerniere nascoste.



#### **Fotocellula opzionale**

Con la fotocellula VL 2 che precede la chiusura il portone si arresta senza contatto. Aumenterete così ulteriormente la sicurezza del Vostro portone con portina pedonale inserita senza soglia.



### Porte pedonali laterali da garage NT60

Le porte vengono fornite pronte per il montaggio con serratura incassata e cilindro profilato, corredo di maniglie arrotondate con rosetta ovale ed equipaggiate con cerniere regolabili su 3 dimensioni. Il telaio per battente è disponibile nell'esecuzione sottile (tipo di profilo 1) o larga (tipo di profilo 2). Il telaio è realizzato con profili in alluminio resistenti agli agenti atmosferici (spessore 60 mm) ed è dotato di guarnizione perimetrale. Le nostre porte pedonali laterali a 2 battenti sono disponibili anche con divisione asimmetrica, ovvero con battenti di larghezza diversa.

Porta pedonale laterale da garage NT 60	1 battente	2 battenti
Telaio tubolare in alluminio	●	●
Telaio ad angolo in alluminio	●	–
Telaio battente stretto (tipo di profilo 1)	●	–
Larghezza telaio per battente (tipo di profilo 2)	●	●
Permeabilità all'aria	Classe 2*	–
Resistenza al carico dovuto al vento	C2/B2*	–
Coibentazione termica Valore U in W/(m <sup>2</sup> ·K)	2,7	2,9

\* testato per porta con telaio per battente largo (tipo di profilo 2)

● = possibilità di dotazione

Per ulteriori informazioni consultare la pagina 94 / 95 o rivolgersi al proprio Partner Hörmann di fiducia.



NT60 a 1 battente con telaio per battente stretto (tipo di profilo 1)    NT60 a 1 battente con telaio per battente largo (tipo di profilo 2)



NT60 a 2 battenti con telaio per battente largo (tipo di profilo 2)

### Esecuzione coibentata NT80

Le porte pedonali laterali da garage TopComfort NT80 convincono per il sistema profili in alluminio a taglio termico del telaio e della soglia nonché per una profondità costruttiva di 80 mm.



Porte pedonali laterali da garage a taglio termico TopComfort NT80



### 1 Corredo maniglie

Scegliete tra le maniglie di serie e i numerosi corredi di maniglie e pomolo fisso opzionali (fig. corredo di maniglie in acciaio inox). Il Vostro Partner Hörmann sarà lieto di consigliarVi.



### 2 Cerniere nascoste ■ NOVITÀ

Per un'elegante vista delle porte pedonali laterali a 1 e 2 battenti nell'esecuzione con telaio tubolare in alluminio ricevete opzionalmente le cerniere occultate.



### 3 Catenacciolo di ritegno

Nelle porte pedonali laterali a 2 battenti, il battente secondario può essere bloccato singolarmente.



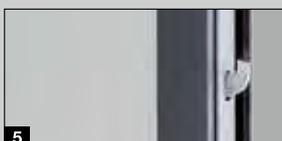
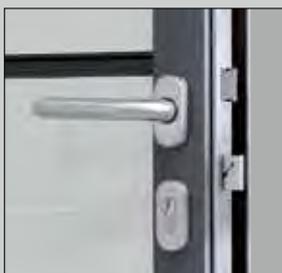
### 4 Aspetto identico

Per le porte pedonali laterali Decograin sono disponibili telaio a fissare, telaio battente e porta nella stessa superficie. Il lato interno degli elementi è fornito generalmente in bianco grigio RAL 9002.



### 5 Antieffrazione

Come opzione ricevete le porte pedonali laterali NT 60 con telaio per battente ampio (tipo di profilo 2) e dotazione di sicurezza RC 2 con bloccaggio a 3 punti (scrocco, chiavistello, 2 ganci di chiusura) e rosetta di sicurezza.



## Porta multiuso MZ Thermo

Se una coibentazione termica elevata Vi sta particolarmente a cuore e desiderate ridurre il rischio di formazione di condensa sul lato interno, allora la porta a taglio termico per uso esterno MZ Thermo è quella che fa per Voi.

Il coefficiente di coibentazione termica con  $1,2 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$  è ottimo. Su richiesta è disponibile un'esecuzione RC 2 (KSI Thermo).



Per maggiori informazioni consultare il catalogo Porte in acciaio.

## Apertura veloce, più comfort, funzioni smart

Le motorizzazioni per portoni da garage sono coordinate perfettamente al portone sezionale Hörmann.

In presenza di ostacoli imprevisti lo spegnimento automatico di serie arresta il portone in modo affidabile e sicuro. E grazie alle funzioni soft-start e soft-stop il Vostro portone si apre e si chiude silenziosamente e senza sobbalzi. Con i nostri eleganti telecomandi aprite comodamente il portone dall'auto, esattamente come siete abituati con il televisore. Oppure azionate il Vostro portone con strumenti di comando fissi, come p. es. radiotastiera a codice o lettore radio di impronte digitali.



Motorizzazioni per portoni da garage e cancelli d'ingresso

NOTA: Rimanevano 2 di motorizzazioni per portoni da garage con un solo motore per motore da portoni e cancelli d'ingresso.



Per maggiori informazioni consultare l'opuscolo Motorizzazioni per portoni da garage e cancelli d'ingresso.





27

# SupraMatic 4

## Apertura veloce e funzioni aggiuntive smart

- 75% in più di velocità di apertura\* fino a 25 cm/s\*\*
- comando intelligente con l'app BlueSecur  
■ **NOVITÀ**
- aerazione confortevole del garage
- illuminazione LED fino a 3 volte o 5 volte\*\*\* più chiara
- programmazione estremamente semplice grazie al doppio display a 7 segmenti
- carter della motorizzazione in acciaio inox di elevata qualità
- connessione ai sistemi Smart Home grazie all'interfaccia HCP di serie
- consumo di corrente ridotto in stand-by inferiore a 1 Watt

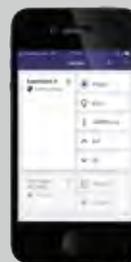


**BiSecur**

Telecomando a 4 tasti HSE 4 BS di serie, superficie opaca nera con cappucci cromati

Motorizzazioni per portoni da garage	SupraMatic E ■ NOVITÀ	SupraMatic P ■ NOVITÀ
Ricevitore Bluetooth	integrato, attivabile e disattivabile	integrato, attivabile e disattivabile
Collegamento bus HCP	integrato	integrato
Cicli al giorno/ora	25 / 10	50 / 10
Forza di trazione e pressione	650 N	750 N
Picco di forza	800 N	1000 N
Velocità di apertura max.	25 cm/s**	25 cm/s**
Illuminazione	20 LED	Luce di marcia 30 LED
Larghezza portone max.	5500 mm	6000 mm
Superficie del portone max.	13,75 m <sup>2</sup>	15 m <sup>2</sup>

**Hörmann BlueSecur**



Ricevitori Bluetooth di serie per il comando smartphone tramite app BlueSecur Hörmann

\* rispetto a ProMatic serie 3

\*\* per portoni sezionali da garage con SupraMatic E fino a 7,5 m<sup>2</sup> di superficie del manto, con SupraMatic P fino a 9 m<sup>2</sup> di superficie del manto, per superfici del portone più grandi fino a max. 22 cm/s

\*\*\* 3 volte più chiaro con SupraMatic E, o 5 volte più chiaro con SupraMatic P rispetto a ProMatic serie 3

# ProMatic 4

## Qualità premium a un prezzo attrattivo

- 40% in più di velocità di apertura\* fino a 20 cm/s
- aerazione confortevole del garage
- illuminazione LED fino a 2 volte\* più chiara
- connessione ai sistemi Smart Home grazie all'interfaccia HCP di serie
- consumo di corrente ridotto in stand-by inferiore a 1 Watt



**BiSecur**

Telecomando a 4 tasti HSE 4 BS di serie, superficie opaca nera con cappucci in materiale sintetico

Batteria ricaricabile ProMatic 2 per garage senza allacciamento alla tensione



Batteria ricaricabile ProMatic 2 con modulo solare

Motorizzazioni per portoni da garage	ProMatic 4 ■ NOVITÀ	Batteria ricaricabile ProMatic 2
Ricevitore Bluetooth	a richiesta (HET-BLE)	
Collegamento bus HCP	integrato	
Cicli al giorno/ora	25 / 10	5 / 2
Forza di trazione e pressione	600 N	350 N
Picco di forza	750 N	400 N
Velocità di apertura max.	20 cm/s	13 cm/s
Illuminazione	10 LED	Lampada a 1 LED
Larghezza portone max.	5000 mm	3000 mm
Superficie del portone max.	11,25 m <sup>2</sup>	8 m <sup>2</sup>

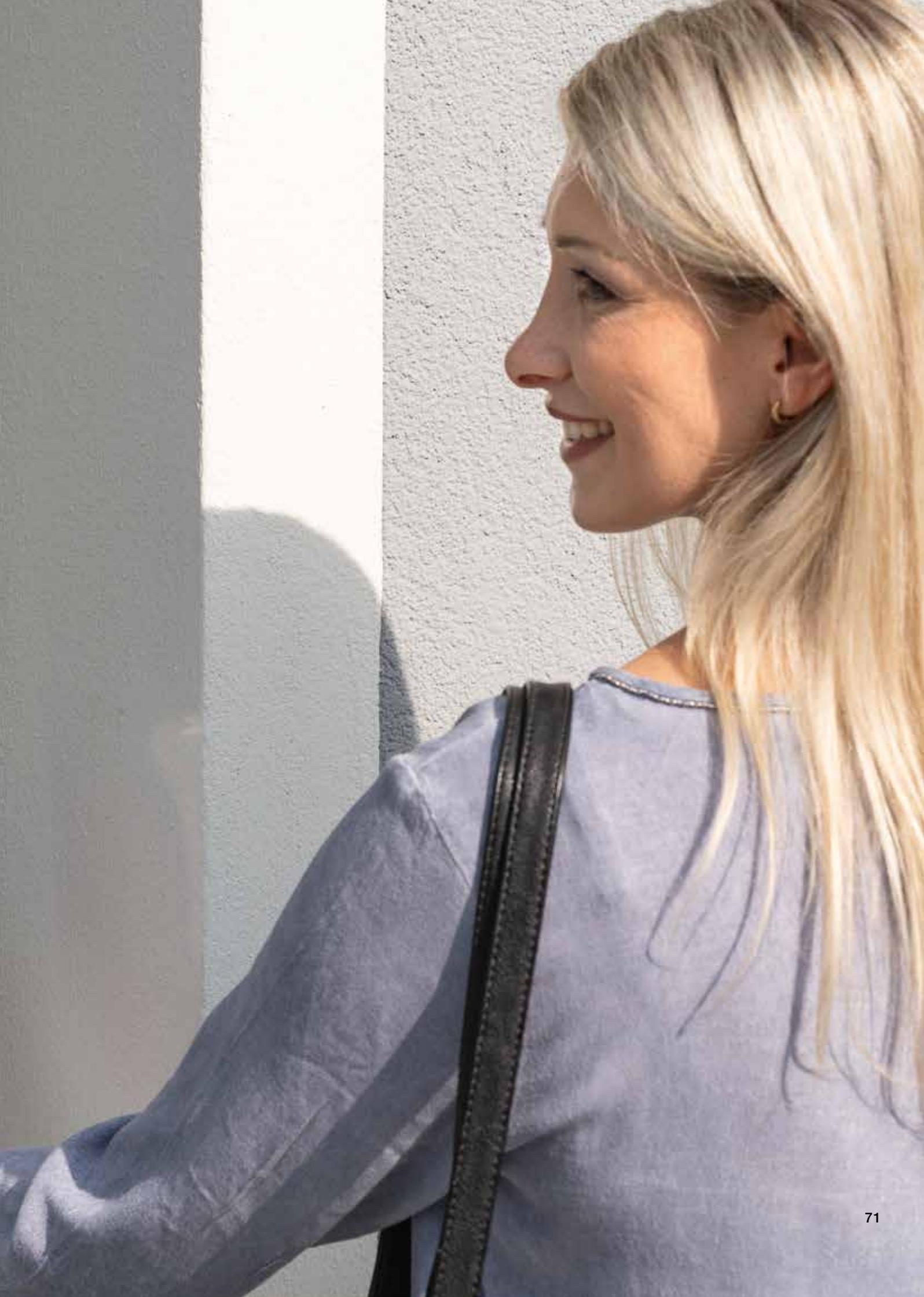
## A Voi la scelta: smart, mobile o fisso

Con Hörmann tutto è perfettamente compatibile. Utilizzando lo stesso telecomando, il lettore radio di impronte digitali o il tasto radio potete aprire, oltre al portone del garage, p. es. anche il cancello d'ingresso, dotato di una motorizzazione Hörmann compatibile al 100%, o altri apparecchi con ricevitore Hörmann. Con la nuova app BlueSecur Hörmann comandate comodamente il Vostro portone da garage o cancelli d'ingresso nonché le serrature domestiche e le motorizzazioni delle porte interne tramite Bluetooth\* dal Vostro smartphone. Adattate l'interfaccia di comando alle Vostre esigenze. Inoltre, è possibile trasmettere ulteriori diritti utente\*\* in modalità permanente o limitata a un altro smartphone, in modo tale che ciascun componente familiare abbia sempre con sé il suo apriporta e apriportone.

\* In collegamento con ricevitore Bluetooth Hörmann interno o esterno

\*\* Event. acquisiti aggiuntivi (acquisti in-app) vanno effettuati nell'AppStore o in Google Play







**Telecomando HS 5 BS**

4 tasti funzione più tasto di richiesta

- 1 Superficie lucida nei colori nero o bianco
- 2 Superficie opaca nera



**Telecomando HS 4 BS**

4 tasti funzione

- 3 Superficie opaca nera

**Telecomando HS 1 BS**

1 tasto funzione

- 4 Superficie opaca nera

**Telecomando HSE 1 BS**

1 tasto funzione, completo di occhiello per ciondolo portachiavi

- 5 Superficie opaca nera



**Telecomando HSE 4 BS**

4 tasti funzione, incluso occhiello per ciondolo portachiavi

- 6 Superficie opaca nera con cappucci cromati o in plastica

**Telecomando HSE 2 BS**

2 tasti funzione, incluso occhiello per ciondolo portachiavi

- 7 Superficie lucida nei colori nero o bianco
- 8 Superficie lucida nei colori verde, lilla, giallo, rosso, arancione
- 9 Motivi decorativi in argento, carbonio, radica scura



(fig. da sinistra)



10

11

**10 Telecomando HSD 2-A BS**

Effetto alluminio  
2 tasti funzione  
utilizzabile anche come ciondolo  
portachiavi

**11 Telecomando HSD 2-C BS**

Cromato lucido,  
2 tasti funzione  
utilizzabile anche come ciondolo  
portachiavi



12

**12 Telecomando HSP 4 BS**

4 tasti funzione  
con blocco di trasmissione,  
incluso anello portachiavi



13

14

**13 Telecomando HSZ 1 BS**

1 tasto funzione,  
da inserire nell'accendisigari

**14 Telecomando HSZ 2 BS**

2 tasti funzione  
da inserire nell'accendisigari



**Telecomando HSZ**

L'alternativa ai costosi sistemi Homelink: discreto e integrato in un posto fisso dell'auto. Inserito nell'accendisigari, il telecomando HSZ è camuffato e facile da raggiungere e comodo da azionare.



**Radiotastiera interna  
FIT 1 BS**

1 tasto funzione grande di facile  
utilizzo



**Radiotastiera interna  
FIT 4 BS**

4 tasti funzione



**Radiotastiera interna  
FIT 5 BS**

4 tasti funzione più tasto di  
richiesta



**Radiotastiera interna  
FIT 2-1 BS**

Per 2 funzioni, possibilità di  
collegamento di max. 2  
strumenti di comando via cavo,  
per es. Selettore a chiave



**Radiotrasmettitore per  
montaggio sotto intonaco**

Per due funzioni, da impiegare  
con tastiera sotto intonaco  
installazione centrale in casa, in  
un punto da cui si veda il  
portone del garage

**HSU 2 BS:**

per scatole di distribuzione con  
un Ø di 55 mm e con  
collegamento alla rete elettrica  
casalinga

**FUS 2 BS:**

per scatole di distribuzione con  
un Ø di 55 mm incl. batteria da  
1,5 V



**Tastiera a codice radio  
FCT 3 BS ■ NOVITÀ**  
per 3 funzioni, con tasti  
illuminati, possibilità di  
montaggio sotto e sopra  
intonaco



**Pulsante transponder  
TTR 1000-1**  
Per 1 funzione, possibilità di  
apprendimento di 1000 chiavi,  
1 chiave e 1 scheda comprese  
nella fornitura (altre su  
richiesta)



**Tastiera a codice radio  
FCT 10 BS ■ NOVITÀ**  
per 10 funzioni, con tasti  
illuminati e coperchio  
ribaltabile, possibilità di  
montaggio sotto e sopra  
intonaco



**Tastiera a codice  
CTP 3-1**  
per 3 funzioni, con scritta  
illuminata e tastierino touch-  
screen nero a sfioramento



**Letture di impronte digitali  
radio FFL 25 BS ■ NOVITÀ**  
per 2 funzioni, fino a 25  
impronte digitali con coperchio  
ribaltabile, possibilità di  
montaggio sotto e sopra  
intonaco



**Tastiera a codice  
CTR 1b-1 / 3b-1**  
Per 1-3 funzioni



**Presse radiorecettore  
FES 1 BS**  
Per l'accensione e lo  
spegnimento della luce e di altri  
dispositivi, fino a 2500 watt  
**FES 1-1 BS**  
Per il comando (impulso) di  
motorizzazioni di terzi e per  
accendere e spegnere la luce o  
altre utenze fino a 2500 watt



**Tastiera a codice  
CTV 3-1**  
Per 3 funzioni, particolarmente  
robusta con tastiera in metallo



**Letture di impronte digitali  
FL 150**  
per 2 funzioni, comando  
tramite impronta digitale,  
possibilità di memorizzare fino  
a 150 impronte digitali



#### Tastiera interna

##### IT 1b-1

grande tasto illuminato per un'apertura confortevole



#### Tastiera interna

##### IT 3b-1

Grande tasto con illuminazione ad anello per l'apertura del portone, tasto per comandare l'illuminazione della motorizzazione e tasto per disinserire la trasmissione radio (solo per SupraMatic)



#### Selettore a chiave

##### 1 STUP 50

##### 2 STAP 50

in esecuzione sopra e sotto intonaco, incluse 3 chiavi



#### Selettore a chiave

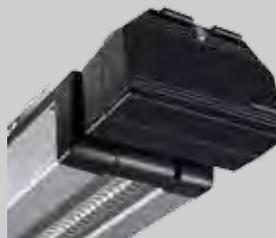
##### ESU 40 / ESA 40

in esecuzione sopra e sotto intonaco, incluse 3 chiavi



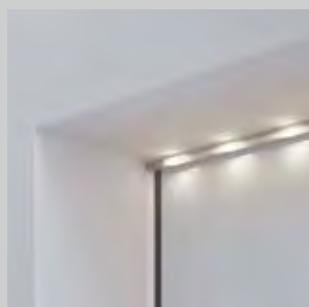
#### Fotocellula EL 101

Sistema a fotocellule unidirezionali: bloccano il portone immediatamente se il fascio di luce viene interrotto



#### Batteria d'emergenza HNA per motorizzazioni portoni da garage

Alimentazione d'emergenza per ovviare ad eventuali black-out fino a 18 ore e max. 5 manovre portone, ricarica autonoma in normale stato di funzionamento, per tutte le motorizzazioni per portoni da garage Hörmann attuali



#### Barra luminosa a LED

Luce bianca neutra, sistema ad innesto variabile, montabile sull'architrave oppure sullo spigolo inferiore del manto, distanza LED: 125 mm  
Classe di efficienza energetica A

## Un'aerazione ottimale del garage può proteggere dalla formazione di muffa

Un'aerazione regolare del garage è molto importante. Per impedire l'ingresso di sporcizia, foglie o animali nel garage, per la ventilazione si apre solo l'elemento superiore (equipaggiamento a richiesta). Per assicurare l'efficienza energetica dell'aerazione si consiglia, inoltre, un sensore climatico che regola automaticamente la ventilazione.





1

## 1 Apertura di aerazione sull'elemento superiore

Con il supporto opzionale per carrello, è possibile aprire solo l'elemento superiore del portone per aerare il garage. L'elemento inferiore del portone rimane chiuso sul pavimento impedendo l'ingresso di piccoli animali o foglie. Nei portoni con motorizzazione\*, l'apertura di aerazione viene regolata tramite la funzione motorizzata "Aerazione".

Il supporto del carrello è disponibile come optional in tutti i portoni sezionali da garage LPU 67 Thermo\* e LPU 42\* con motorizzazione ed è anche installabile successivamente in tutti i portoni sezionali da garage LPU 42\* con motorizzazione SupraMatic o ProMatic (a partire dall'anno di costruzione 2012).



2

## 2 Sensore climatico interno HKSI per l'aerazione automatica del garage

Il sensore climatico interno\*\* monitora l'umidità dell'aria nel garage e controlla l'aerazione. In caso di umidità dell'aria eccessiva, il portone si apre automaticamente mediante la funzione motorizzata "Aerazione", e poi si richiude automaticamente quando l'umidità dell'aria si è normalizzata\*\*\*.

Per un funzionamento ottimale, è possibile regolare il range di temperatura entro il quale il portone non si apre (ad es. in caso di rischio di gelo in garage), gli orari di esercizio (ad es. spegnimento notturno) e i tempi di apertura (ad es. max. 2 ore per aerazione).

Il sensore esterno opzionale HKSA misura inoltre l'umidità dell'aria all'esterno e impedisce che il portone si apra se l'umidità dell'aria esterna è maggiore. Per un'aerazione veloce ed efficace è possibile installare inoltre una ventola di aerazione a cura del cliente.



3

\* Solo applicazione N, L, Z, non possibile con portoni con portina pedonale

\*\* Disponibile per le motorizzazioni SupraMatic 4 (a partire dal 10/2019), SupraMatic 3 (a partire dal 07/2013, indice C), ProMatic 4 (a partire dal 10/2019) e WA 300 S4 (a partire dal 01/2014, indice D)

\*\*\* Nei portoni senza kit opzionale per apertura di aerazione, è obbligatoriamente necessaria una fotocellula se il portone si trova con la costola di chiusura impostata a 30 mm o più sopra il pavimento nella posizione di ventilazione.



Guardate anche il filmato breve "Aerazione automatica del garage" all'indirizzo: [www.hormann.it/video](http://www.hormann.it/video)

## Comfort d'uso con la massima sicurezza



La sicurezza d'uso del portone da garage è al primo posto nella lista delle priorità. Grazie alle molteplici soluzioni innovative Hörmann fissa gli standard in questo settore. Lo testimoniano i numerosi brevetti Hörmann. I portoni sezionali Hörmann singoli e con motorizzazione sono omologati e certificati secondo gli elevati requisiti di sicurezza della norma europea 13241. Nessun portone sezionale può essere più sicuro di così.

Per Voi e la Vostra famiglia ciò significa maggiore sicurezza giorno dopo giorno.

Vale la pena fare un confronto!





Brevetto Hörmann

### 1 Molle a trazione con sistema molla in molla

Molle di trazione doppie e doppio cordino di sollevamento su ogni lato impediscono la caduta del manto in qualsiasi posizione esso si trovi. Tramite il sistema brevettato molla in molla eventuali anomalie vengono immediatamente identificate senza rischio alcuno.

I portoni sezionali con 4000 mm di larghezza o fino a 2625 mm di altezza vengono dotati di serie della tecnologia collaudata di molle a trazione\*.



Brevetto Hörmann

### 2 Molle a torsione con sicurezza integrata contro la loro rottura

I portoni sezionali Hörmann con molle a torsione su entrambi i lati si distinguono per il sistema di sicurezza brevettato contro la loro possibile rottura. In caso di cedimento di una di esse, il portone viene immediatamente arrestato evitando così l'improvvisa caduta del manto. I portoni più grandi e quelli con portina pedonale inserita o pannelli in legno massiccio vengono forniti di serie con la tecnica delle molle a torsione.



Brevetto Hörmann

### 3 Scorrimento sicuro del portone nelle guide laterali

Rulli di guida brevettati regolabili, solidi supporti e guide di scorrimento di sicurezza impediscono che il portone fuoriesca dalla sede. Così il manto viene posizionato con sicurezza parallelamente al soffitto.



### 4 Protezione salvadita all'interno, all'esterno e sulle cerniere

Grazie alla speciale forma degli elementi del portone si esclude ogni pericolo di schiacciamento delle dita, sia tra gli elementi che tra le cerniere.



### 5 Protezione antiagganciamento sui telai laterali

I telai Hörmann sono completamente chiusi su tutta l'altezza. In tal modo si esclude praticamente ogni possibilità di involontario inserimento delle dita!

\* Le informazioni dettagliate sono riportate nel settore del campo d'impiego a pagina 88.

## Per una vista interna piacevole

L'esecuzione premium dei portoni Thermo LPU 42 ed LPU 67 si distingue per il suo aspetto interno armonico. La componentistica, i telai, le guide di scorrimento e dima posteriore hanno lo stesso aspetto del lato interno del manto. Inoltre, le ruote tandem offrono uno scorrimento del portone particolarmente dolce e silenzioso.



**Esecuzione standard** (fig. LPU 67 Thermo)

Componentistica, telaio, guide di scorrimento e dima di collegamento zincati



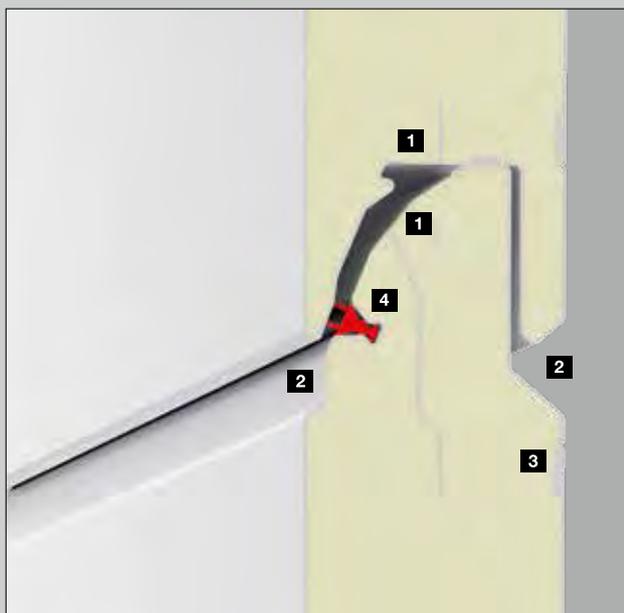
**Esecuzione premium** (fig. LPU 67 Thermo)

Componentistica, telai, guide di scorrimento e dima di collegamento in bianco grigio RAL 9002\* e ruote tandem

\* Tecnologia molle compreso supporto, sicurezza rottura molle, tamburo d'avvolgimento fune, guida di traino motore sono zincate come per versione standard

## Il portone campione di risparmio energetico

Se il Vostro garage è annesso direttamente alla casa o se lo utilizzate anche come stanza degli hobby o come officina, il portone LPU 67 Thermo è la scelta migliore. Grazie all'eccellente coibentazione termica soddisfa tutti i requisiti di un ambiente multifunzionale in cui sentirsi a proprio agio.



### Esecuzione standard con eccellente coibentazione termica

- Valore U dell'elemento:  $0,33 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$
- Valore U del portone\*:  $1,0 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$
- Coibentazione termica migliore anche del 30% rispetto ad un portone sezionale da garage LPU 42

- 1 Elementi a taglio termico con uno spessore di 67 mm
- 2 Protezione salvadita esterna e interna
- 3 Lamiera a triplo rinforzo nelle zone di fissaggio componentistica
- 4 Guarnizione a doppio labbro nei punti di snodo degli elementi
- 5 Doppia guarnizione a pavimento

Ulteriori possibilità di equipaggiamento:

- tutti i tipi di finestratura del portone con spessore 42 mm
- telaio finestratura in alluminio a taglio termico
- tutte le finestre con vetro triplo
- ThermoFrame opzionale per una coibentazione termica migliore anche del 10 % (valore U del portone\*:  $0,9 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$ ); per ulteriori informazioni vedere a pagina 82-83.

### Ristrutturazione di portoni esistenti con risparmio energetico

Anche sui portoni LPU 42 installati a partire dall'anno di costruzione 06/1999 (BR 40) è possibile sostituire gli elementi esistenti con quelli spessi 67 mm a taglio termico senza dover sostituire il telaio per una maggiore coibentazione termica.

\* Dimensioni portone  $5000 \times 2125 \text{ mm}$

Per fori muratura del portone fino a una larghezza di 7000 mm e per situazioni di montaggio particolari

Per i garage particolarmente larghi e nelle situazioni di montaggio in cui non è possibile installare una motorizzazione sopra il portone, la soluzione perfetta è il portone sezionale industriale SPU F42 Plus, disponibile per i motivi con greccatura M ed L. Per le misure d'ingombro speciali si prega di consultare le schede tecniche dei portoni sezionali industriali.





1

### 1 Motorizzazione SupraMatic 3 HT

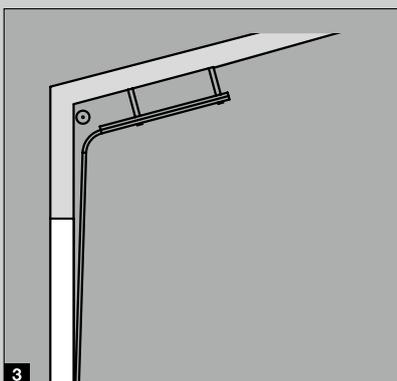
Per portoni da garage con oltre 6000 mm di larghezza, la motorizzazione SupraMatic 3 HT è la scelta numero 1. La motorizzazione su guide si caratterizza per le funzioni, come ad esempio la tecnologia soft-start e soft-stop, l'apertura di aerazione regolabile e il bloccaggio automatico del portone. SupraMatic 3 HT viene fornita senza illuminazione. Tuttavia, è possibile integrare una illuminazione mediante la scheda elettronica adattatore universale disponibile in combinazione con un relè temporizzato.



2

### 2 Motorizzazione ad albero WA 300 S4

Se nel garage non è possibile installare una motorizzazione con guide in posizione centrale, è consigliata la motorizzazione ad albero WA 300 S4 per montaggio laterale. Questa motorizzazione non richiede un architrave supplementare. Convince inoltre per il limitatore di sforzo di serie, le funzioni soft-start e soft-stop, l'alta sicurezza e lo scorrimento silenzioso.

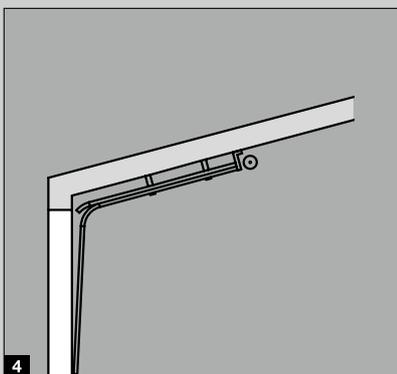


3

Applicazione HD con tetto inclinato

### 3 4 Varianti di applicazione per particolari situazioni di montaggio

Il portone sezionale industriale SPU F42 Plus offre numerose varianti di applicazione, come ad esempio l'applicazione con tetto inclinato, che consente di far scorrere il Vostro portone sezionale nelle guide anche obliquamente lungo il tetto spiovente del garage.



4

Applicazione LD con tetto inclinato



Per ulteriori informazioni consultare il prospetto: Portoni sezionali industriali

\* Senza illuminazione motorizzazione

Show-Room CH  
METALMARANO  
CORPORATE SAGL  
via Monda, 2  
6592 S.Antonino (CH)  
infoline: +41 91 224 5525  
mobile: +41 76 395 5525

Show-Room  
Milano  
via del Carmine, 11  
20121 Milano  
infoline: +39 0827 63772  
mobile: +39 3397171796

Sede Produttiva  
METALMARANO SNC  
C.da Pezza Cancelli  
83040 Montemarano (AV)  
infoline: +39 0827 63772

[info@metalmarano.com](mailto:info@metalmarano.com)  
[www.metalmarano.com](http://www.metalmarano.com)